

# Obregón y compañeros empiezan a ser vengados

## NUESTRO SAGRADO PABELLON ONDEA VICTORIOSO EN TIERRAS PANAMEÑAS

### Los Leones del puente Internacional

#### NUEVO ARCOLE QUE HACE RECORDAR A NAPOLEON

# La victoria vuelve delirantes a las masas que sienten la impaciencia del sacrificio por la Patria

## PINAUD Y COMPANEROS TOMAN ALMIRANTE Y BOCAS DEL TORO

Últimas noticias de nuestras tropas en Sixaola.—La victoria de los nuestros—Avance de tropas costarricenses

### TELEGRAMAS

Depositado en Limón el 4 de marzo de 1921.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 8.40.

Señor Ministro de Guerra

La Bandera Costarricense flamea en estos momentos en Guabito y en las Delicias y Sibube. Para sostener el proceder militarmente en el ataque de Guabito, debí de haber pasado el río Sixaola con barcos o pontones. Careciendo de esos elementos sometí a la consideración de los Jefes militares el hecho de atacar resueltamente por el frente que representaba un desfiladero constituido por un puente de ferrocarril de 250 varas. Todos los Jefes estuvieron de acuerdo en que se atacara al frente, cualesquiera que fueran los sacrificios.

Me he sentido orgulloso de la resolución de todos mis camaradas de armas.

Se convino que el General Monge que arde de entusiasmo, verificase el ataque mientras yo con las reservas cubría sus flancos.

El General Monge con todos sus oficiales, con un valor muy digno de encomio, se abrió campo resueltamente y el enemigo huyó.

De nuestra parte tenemos un muerto y cuatro heridos. El Coronel Montañón fué herido levemente en la nariz y en el abdomen.

Todos los amigos de la prensa, actualmente en nuestras filas, así, como el corresponsal Fernando Borges, se distinguieron por su valor y serenidad. La toma de Yurkin y Sibube representa la captura de una rica región petrolera y al mismo tiempo una fuerte posición para el flanco de nuestras tropas. Difícilmente les será a los panameños el pasar de estas posiciones siempre que nos presten con prontitud los medios que se pidan.

Los dos muy dignos hermanos de usted y del señor Presidente de la República, entraron también en acción a la cabeza.

El Cuerpo de Sanidad prestando muy buenos servicios.

Un Teniente del ejército americano, A. T. Domahne, que servía a mis órdenes como ayudante, se sintió también impresionado del coraje costarricense que no pudo evitar el contagio y se fué a la carga.

Nuestras operaciones nos dan la posesión del río Sixaola y nuestras embarcaciones pueden entrar actualmente con toda libertad.

El Comandante de las tropas

GERARDO ZÚÑIGA MONTÚFAR

Me informan por teléfono que a las cinco y media abrieron fuego nuestras tropas. El enemigo se retiró para Almirante y los nuestros ya tomaron la población de Guabito y siguen avanzando hacia Almirante. De parte nuestra hay cuatro heridos; de parte panameña hay muertos y heridos. Seguiré informando.

Atento servidor,

El Gobernador

A. QUIRÓS AGUILAR

¡Seguimos adelante!!

Noticias posteriores aseguran haber caído en poder de nuestras tropas ochenta prisioneros panameños.

Guatemala declara su solidaridad.

CABLEGRAMA depositado en Guatemala el 3 de marzo de 1921. Recibido en San José el mismo día.

A Relaciones

Asamblea Constituyente de

claró unánimemente solidaridad Costa Rica. Grandes manifestaciones populares favor Costa Rica.

CABEZAS

El Salvador solidario con Costa Rica.

LEGACIONES DE EL SALVADOR D. N.º 355

San José, 4 de marzo de 1921.

Señor Ministro:

Me es grato transcribir a Vuestro Excelencia el siguiente despacho que he recibido de mi Gobierno:

«San Salvador, 3 de marzo de 1921.—Legación de El Salvador.—San José.—Entendido cable 28 de Febrero. El Salvador consecuente con sus sentimientos de solidaridad centroamericana presenta al Gobierno de Costa Rica sus invariables simpatías en el grave conflicto ocurrido en Panamá. Sírvase hacerlo así presente a ese Gobierno.—Relaciones.

Con las protestas de mi especial aprecio soy de Vuestra Excelencia deferente servidor,

(f) GREGORIO MARTIN

A Su Excelencia el señor Licenciado don Alejandro Alvarado Quirós, Ministro de Relaciones Exteriores. S. D.

Depositado en San Salvador, el 3 de marzo de 1921, a las 6.25 p. m.—Recibido en San José, el 4 de marzo de 1921, a las 17.

A Ministro Relaciones Exteriores.

MI Gobierno ha enterado con el más vivo interés de que el 21 mes pasado una guarnición costarricense tomó posesión de Coto, en Golfo Dulce, zona indiscutible de ese país y de los propósitos de Vuestra Excelencia que se ha servido comunicarme cablegráficamente, tendientes a ejercer actos de soberanía en todo el territorio nacional, conforme fallos arbitrales y tratado 1910, y fijar el límite meridional de la futura Federación Centroamericana; así mismo quedo entendido de las otras circunstancias ocurridas y que se expresan en el propio despacho del 27 de febrero último. En respuesta, cumple a mi Gobierno manifestar al de Vuestra Excelencia, que aprecia debidamente la importancia de aquellas determinaciones, en vista de que Costa Rica se esfuerza por alcanzar la victoria de la justicia y de los principios, se apresura a ofrecerle las más cordiales y sinceras simpatías de la República en la causa que se haya empeñado; vinculados el Salvador y Costa Rica por secular comunidad de aspiraciones, el pueblo salvadoreño no puede menos que presentar en tan solemnes momentos al pueblo costarricense, sus vivos y firmes sentimientos de solidaridad centroamericana y, formulando votos porque muy en breve torne a reinar la paz y buena armonía entre Costa Rica y Panamá, me complace en reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y distinguida consideración.—JUAN FRANCISCO PAREDES, Ministro de Relaciones Exteriores.

Desamparados, 3 de marzo.

A DIARIO DEL COMERCIO

Imponente reunión de patriotas en el salón de la Escuela. Mas de 500 ciudadanos, mujeres y niños. Se constituye el Batallón Excelsior. Hablaron el señor Cura Valenciano, Rogelio Solano y Jefe Político don Carlos Monge. Se fundó la Junta de Socorros y se cantó el Himno Nacional. Viva Costa Rica libre! —JOSÉ ANTONIO MORA.

Dos soldados más

En nuestras oficinas estuvieron a despedirse dos valientes muchachos que salen para el campo de batalla. Son ellos Joaquín Porras y J. M. Barrantes. El primero es hijo de Joaquín Porras, aquel héroe que sacrificó su vida liberando la Patria. Hoy viene su hijo a defenderla con aquel mismo entusiasmo que lo hizo su padre.

El segundo es Director de la Escuela de Palmares. No vaciló un momento en dejar el libro por empuñar el fusil y partir al campo del honor.

A continuación publicamos dos telegramas que le fueron enviados a Barrantes al abandonar sus nobles labores.

TELEGRAMA depositado en San José el 2 de marzo de 1921 y recibido en Palmares el mismo día.

A J. M. Barrantes.

Licencia para partir no la necesita, pero sí le envíe un aplauso por su conducta.

M. C. QUESADA V. Jefe Educación.

TELEGRAMA depositado en Casa Presidencial el 2 de marzo de 1921 y recibido en Palmares el mismo día.

A J. M. Barrantes.

Su actitud corresponde con la de todos los buenos costarricenses y la tendré en cuenta apenas llegue la hora.

JULIO ACOSTA

honor de decirme de Ud. attº y S. S.,

EUGENIO V. ALBERTAZZI

Marchemos a Coto!

Con sumo regocijo he sabido la noticia del avance hecho, por las valientes tropas costarricenses, en tierra panameña. No dudaba del comportamiento de ellos; ciertamente darán más pruebas de constancia, abnegación y valor; como soldados están demostrando que no son segundos a ningún ejército del Continente.

La causa que defienden es noble y justa tanto como la que nos llevó a los campos de batalla Europeos; por tanto y como Italo-Tico que soy no vacilé un instante en ofrecer mis servicios desde el inicio de las hostilidades y me sería muy honoroso poder dar mi sangre para bien de esta Patria Noble y Valiente.

No debemos olvidar que la Bandera de Panamá ondea en Coto y es preciso marchar a aquella Región donde derrotar a las hordas panameñas que atacaron, con mucho calor en treinta contra uno, a las tropas del Coronel Zúñiga y del Capitán Obregón, logrando, (así quien no), establecerse en Coto nuevamente.

Urge pues, formar unos Batallones decididos a todo para marchar sin demora, sea por tierra o por mar, para destruir al enemigo y luego avanzar sobre David y allá imponer la paz, solo así podremos vengar al héroe Obregón y a su puñado de héroes.

Marchemos a Coto! Allí está la grande victoria porque más dura es la tarea; la sangre de Obregón y compañeros nos llama y nos impone vengarla.

Estoy en espera de órdenes.

Oficial del Ejército Italiano en la Grande Guerra,

EUGENIO V. ALBERTAZZI PIEDRA

Se constituye el Batallón Excelsior.

Desamparados, 3 de marzo.

A DIARIO DEL COMERCIO

Imponente reunión de patriotas en el salón de la Escuela. Mas de 500 ciudadanos, mujeres y niños. Se constituye el Batallón Excelsior. Hablaron el señor Cura Valenciano, Rogelio Solano y Jefe Político don Carlos Monge. Se fundó la Junta de Socorros y se cantó el Himno Nacional. Viva Costa Rica libre! —JOSÉ ANTONIO MORA.

Dos soldados más

En nuestras oficinas estuvieron a despedirse dos valientes muchachos que salen para el campo de batalla. Son ellos Joaquín Porras y J. M. Barrantes. El primero es hijo de Joaquín Porras, aquel héroe que sacrificó su vida liberando la Patria. Hoy viene su hijo a defenderla con aquel mismo entusiasmo que lo hizo su padre.

El segundo es Director de la Escuela de Palmares. No vaciló un momento en dejar el libro por empuñar el fusil y partir al campo del honor.

A continuación publicamos dos telegramas que le fueron enviados a Barrantes al abandonar sus nobles labores.

TELEGRAMA depositado en San José el 2 de marzo de 1921 y recibido en Palmares el mismo día.

A J. M. Barrantes.

Licencia para partir no la necesita, pero sí le envíe un aplauso por su conducta.

M. C. QUESADA V. Jefe Educación.

TELEGRAMA depositado en Casa Presidencial el 2 de marzo de 1921 y recibido en Palmares el mismo día.

A J. M. Barrantes.

Su actitud corresponde con la de todos los buenos costarricenses y la tendré en cuenta apenas llegue la hora.

JULIO ACOSTA

Cartago y Alajuela

La vieja metrópoli y la tierra de Juan Santa María han estado prestando su valioso contingente a la patria.

Hoy salieron al mando del Coronel don Francisco Chacón, el valiente veterano, un buen número de soldados, en medio de las aclamaciones del público que los acompañaba.

Vimos entre los oficiales a nuestro distinguido amigo don José María Araya, Secretario de la Sala Suprema de Apelaciones de la Corte Suprema de Justicia. Que tengan todos muy feliz viaje y que retornen pronto a sus hogares.

## TRIUNFA COSTA RICA!!

### Nuestras Fuerzas ocupan Almirante y Bocas del Toro

### Derrota completa del enemigo!!

Depositado en Limón el 4 de marzo de 1921 a las 14.40 h.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 14.50 h.

A Ministro de Guerra

A las 13½ salió un tren de Sixaola que va a ocupar Almirante. Dicen que no ha quedado un solo panameño en toda esa zona. La fuga fué tan vergonzosa que ni siquiera hubo modo de coger un prisionero de los fugitivos. Los dos muertos nuestros que hubo esta mañana son de la tropa de Cartago que llevaban Fernández Guell y Luis Acosta.

El Comandante,

ABEL ROBLES

Depositado en Bocas el 4 de marzo de 1921 a las 4.36 h.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 17.25 h.

A Señor Ministro de Guerra

San José.

Ocupo Almirante con mis fuer-

CORONEL PINAUD

zas; buena acogida, elogio Oficiales Chamberlain, Zavaleta, Jiménez, Castro, Soto, Vargas Coto y el resto mi regimiento de Vanguardia ha forzado el paso de Sixaola en la mañana; no ha encontrado novedad sensible. Con nuestro saludo a la Patria y su Pabellón, va nuestra expresiva felicitación.

CORONEL PINAUD

Depositado en Bocas el 4 de marzo de 1921 a las 4.29 h.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 17.25 h.

A Comandante en Jefe

Tengo el honor de poner en su conocimiento, que con el Batallón a mi mando acabo de ocupar esta plaza sin ningún contratiempo. La población nos ha dispensado una cordial recepción. Incomparable el espíritu de mis Oficiales y tropa.

CORONEL PINAUD

Un nuanantino.

A DIARIO DEL COMERCIO

San José.

Distinguido señor: Aunque desde los primeros momentos ofrecí mis servicios al señor Presidente, reiterándolos en la reunión patriótica celebrada en esta ciudad, repito en estas líneas los mismos conceptos que emití en la reunión citada. «Soy pobre, solo tengo mi persona y mi carrera, ambas cosas las pongo a disposición del Gobierno de Costa Rica».

Suyo afmo. S. S.

JOSÉ FIGUEROA DEL VALLE

Ingeniero Español

Alajuela, 4 marzo 1921.

De nuestro Corresponsal en Puntarenas.

Depositado en Puntarenas el 4 de marzo de 1921 a las 11 h. 30 m.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 11 h. 45 m.

A DIARIO DEL COMERCIO

Agradezco telegrama participándome toma Guabito y que marchan sobre Almirante. Vapor «Salvador» llegó a las 9 h. del norte. Refiere don Clodomiro Ureño que hay mucho entusiasmo en el resto de Centro América, que hacen suya la causa de Costa Rica. Muchos jóvenes de nuestra sociedad están de alta y listos para marchar al Sur. Agradezco siga informándome noticias importantes, como esta de ahora. Padre Carmona pidió a la

Comandancia de Plaza prestar servicios como Capellán, en las fuerzas que salen hoy.—CORRESPONSAL.

Los que quieren a Costa Rica

Por teléfono nos llamó hoy el estimable comerciante don Francisco Armijo, propietario de la pulpería «La Libertad»—teléfono N.º 560—para manifestarnos que él está dispuesto a seguir vendiendo sus mercaderías al mismo precio que antes del conflicto tico-panameño, y que aunque haya motivo, no las subirá, porque le parece una injusticia que comerciantes sin corazón aprovechen estos momentos para ponerle más tribulaciones a la vida de los pobres.

Mucho celebramos la actitud del señor Armijo y esperamos que sus compañeros sigan tan simpático ejemplo.

José Figuer del Valle

El bravo español, señor José Figuer del Valle, a quien los lectores conocen ya por su ilustración vastísima, por su competencia como profesor en el Colegio de Alajuela y por sus delicadas prosas dándonos a conocer las glorias españolas entre las cuales se recordarán sus narraciones de la vida de Alfonso XIII, Benito Pérez Galdós, José Echegaray, que hemos publicado nosotros, ese valeroso hijo de la madre España, ha ofrecido su brazo y su talento a Costa Rica en la hora de prueba porque esté pasando.

Gracias, muchas gracias, amigos. Nosotros los costarricenses sabremos apreciar el lo que valen a todos aquellos que en el momento del peligro nos tienen la mano.

Junta Provisional de Socorros

4 de marzo de 1921.

Señor Director:

A las quince horas y veinte minutos de hoy, reunidos en el salón de sesiones, el señor presidente de esta junta don Eladio Prado y los secretarios don Jorge Sáurez y don Belisario Loria, se procedió a la instalación de la Junta Provincial con los miembros también presentes: don Guillermo Lahaman, don Florencio Hidalgo, don Aníbal Hernández Arroyo y don Alejandro Seller. Estos a su vez procedieron a la instalación de su directorio quedando formado así:

Presidente, don Guillermo Lahaman; Tesorero, don Francisco Jiménez Núñez; Secretario, don Aníbal Hernández Arroyo y Vocales don Florencio Hidalgo y don Alejandro Seller.

Soy de Ud. muy attº S. S.,

ANIBAL HERNÁNDEZ Secretario Junta Provincial

Las Juntas de distritos quedaron así:

Carmen: José Monturiol. Merced: Clementino Chávez. Hospital: Víctor Castro. Catedral: Simeón Jiménez Segura.

Las Juntas cantonales de San José las formarán los Jefes Políticos, los respectivos curas y Presidentes Municipales.

Tan pronto como se instalen las Juntas, se nombrarán las comisiones recolectoras y de auxilios para las familias de los expedicionarios.

Los donativos pueden enviarse al Tesorero don Francisco Jiménez Núñez en la Botica Oriental.

La correspondencia puede dirigirse al Secretario al apartado 1133.

La colonia suiza ofrece su contingente.

CONSULADO SUIZO COSTA RICA

San José, marzo 4 de 1921.

Junta Nacional de Socorros. Pte.

La Colonia Suiza residente en

do, Humberto Barahona. Además vimos a Humberto Carrillo, Fernando Carranza, Lic. don Alfredo Saborio, Rodolfo Piza, Ernesto Montealegre, Ernesto Rohrmoser Lahaman.

Para todos nuestra cordial despedida y nuestros votos por que su fuerte brazo no ceje ni un momento ante el enemigo y le haga sentir el castigo que se merece.

La mujer ante la guerra

Las señoritas Emma Brade, Juanita Rodríguez, Andrea Venegas y Mercedes Padilla, y otras dos señoritas salieron hoy al ser-

Comité de Vigilancia contra los acaparadores y alcistas

Don Juan Fernández Morúa, quien generosamente se ofreció al Gobierno para organizar este Comité de Vigilancia, está ya llevando a cabo su idea.

Una comisión compuesta por más de 20 comerciantes se reunirá hoy mismo en la Cámara de Comercio para tratar de ese tópico y pronto tendremos en toda la República, sub-comités encargados de ver cómo se realizan las ventas y toda clase de negociaciones, a fin de evitar que unos pocos desalmados reanun en sus manos todas las cosechas y existencias del mercado, así como que sangren al pueblo con precios desmedidos.

Se trata de conservar los precios existentes el 25 de febrero próximo pasado, así como de conservar el tipo de cambio a una altura moderada.

Se trata de conservar los precios existentes el 25 de febrero próximo pasado, así como de conservar el tipo de cambio a una altura moderada.

Los patriotas forman legión

Telegrama dep. en Limón el 27.

Recibido en San José el 27 a las 10 h.

A DOMINGO QUIRCE

Parto donde me llama mi deber. Adiós. Si muero sabré morir bendiciéndole y gritando ¡Viva Costa Rica. Abrazos.—PEDRO QUIRCE.

Un nuanantino.

A DIARIO DEL COMERCIO

San José.

Distinguido señor: Aunque desde los primeros momentos ofrecí mis servicios al señor Presidente, reiterándolos en la reunión patriótica celebrada en esta ciudad, repito en estas líneas los mismos conceptos que emití en la reunión citada. «Soy pobre, solo tengo mi persona y mi carrera, ambas cosas las pongo a disposición del Gobierno de Costa Rica».

Suyo afmo. S. S.

JOSÉ FIGUEROA DEL VALLE

Ingeniero Español

Alajuela, 4 marzo 1921.

De nuestro Corresponsal en Puntarenas.

Depositado en Puntarenas el 4 de marzo de 1921 a las 11 h. 30 m.

Recibido en San José el 4 de marzo de 1921 a las 11 h. 45 m.

A DIARIO DEL COMERCIO

Agradezco telegrama participándome toma Guabito y que marchan sobre Almirante. Vapor «Salvador» llegó a las 9 h. del norte. Refiere don Clodomiro Ureño que hay mucho entusiasmo en el resto de Centro América, que hacen suya la causa de Costa Rica. Muchos jóvenes de nuestra sociedad están de alta y listos para marchar al Sur. Agradezco siga informándome noticias importantes, como esta de ahora. Padre Carmona pidió a la

Comandancia de Plaza prestar servicios como Capellán, en las fuerzas que salen hoy.—CORRESPONSAL.

Los que quieren a Costa Rica

Por teléfono nos llamó hoy el estimable comerciante don Francisco Armijo, propietario de la pulpería «La Libertad»—teléfono N.º 560—para manifestarnos que él está dispuesto a seguir vendiendo sus mercaderías al mismo precio que antes del conflicto tico-panameño, y que aunque haya motivo, no las subirá, porque le parece una injusticia que comerciantes sin corazón aprovechen estos momentos para ponerle más tribulaciones a la vida de los pobres.

Mucho celebramos la actitud del señor Armijo y esperamos que sus compañeros sigan tan simpático ejemplo.

José Figuer del Valle

El bravo español, señor José Figuer del Valle, a quien los lectores conocen ya por su ilustración vastísima, por su competencia como profesor en el Colegio de Alajuela y por sus delicadas prosas dándonos a conocer las glorias españolas entre las cuales se recordarán sus narraciones de la vida de Alfonso XIII, Benito Pérez Galdós, José Echegaray, que hemos publicado nosotros, ese valeroso hijo de la madre España, ha ofrecido su brazo y su talento a Costa Rica en la hora de prueba porque esté pasando.

Gracias, muchas gracias, amigos. Nosotros los costarricenses sabremos apreciar el lo que valen a todos aquellos que en el momento del peligro nos tienen la mano.

Junta Provisional de Socorros

4 de marzo de 1921.

Señor Director:

A las quince horas y veinte minutos de hoy, reunidos en el salón de sesiones, el señor presidente de esta junta don Eladio Prado y los secretarios don Jorge Sáurez y don Belisario Loria, se procedió a la instalación de la Junta Provincial con los miembros también presentes: don Guillermo Lahaman, don Florencio Hidalgo, don Aníbal Hernández Arroyo y don Alejandro Seller. Estos a su vez procedieron a la instalación de su directorio quedando formado así:

Presidente, don Guillermo Lahaman; Tesorero, don Francisco Jiménez Núñez; Secretario, don Aníbal Hernández Arroyo y Vocales don Florencio Hidalgo y don Alejandro Seller.

Soy de Ud. muy attº S. S.,

ANIBAL HERNÁNDEZ Secretario Junta Provincial

Las Juntas de distritos quedaron así:

Carmen: José Monturiol. Merced: Clementino Chávez. Hospital: Víctor Castro. Catedral: Simeón Jiménez Segura.

Las Juntas cantonales de San José las formarán los Jefes Políticos, los respectivos curas y Presidentes Municipales.

Tan pronto como se instalen las Juntas, se nombrarán las comisiones recolectoras y de auxilios para las familias de los expedicionarios.

Los donativos pueden enviarse al Tesorero don Francisco Jiménez Núñez en la Botica Oriental.

La correspondencia puede dirigirse al Secretario al apartado 1133.

La colonia suiza ofrece su contingente.

CONSULADO SUIZO COSTA RICA

San José, marzo 4 de 19

# CÁMARA DE COMERCIO

## Labores de la Cámara

San José, 4 de marzo de 1921.  
 Señor don Emilio Villa,  
 P.  
 Muy señor mío y colega:  
 La Cámara de Comercio de Costa Rica, en sesión de 2 del presente mes, acordó nombrar a Ud. para que en compañía de cuatro comerciantes más que Ud. se servirá elegir a su completa satisfacción, vigilen hasta donde les sea posible, los precios de los artículos de primera necesidad, a fin de evitar de parte de los vendedores, ya sean productores, intermediarios o simplemente detallistas, un aumento indebido en sus precios.

## Mercado de San José

Almidón	21.00 qq.
Ajón	60.00 »
Arroz 1º	18.00 »
Arroz 2º	15.00 »
Arroz 3º	28.00 »
Arroz 4º	25.00 »
Bacalao	125.00 »
Café	35.00 »
Café	30.00 »
Café	28.00 »
Cebollas	21.00 »
Canchales, caja	34.00 qq.
Dulce, tamayo	0.75 »
Fideos, libra	0.55 »
Frijoles negros, faja	150.00 »
Frijoles colorados, cuartillo	2.00 »
Frijoles Chilenos	17.00 qq.
Frijoles Nicaraguas	70.00 »
Garbanzo	70.00 »
Harina, bolito	10.00 »
Jabón, caja	10.00 »
Maíz blanco cocido	3.20 »
Maíz amarillo, cajuela	3.00 »
Manteca criolla	90.00 qq.
Manteca extranjera	87.00 »
Pescado 1º, libra	2.95 »
Pescado 2º, libra	1.50 »
Queso primera	125.00 qq.
Queso segunda	100.00 »
Sal blanca	7.00 »
Sal morena	6.00 »
Tabaco viejo 1º	100.00 »
Tabaco viejo 2º	40.00 »

Tabaco nuevo 1º	80.00 qq.
Tabaco nuevo 2º	35.00 »
Tabaco Buenos Aires	40.00 »
Tabaco capa	180.00 »

## Cada Persona Necesita Aprender a Escribir en Máquina

Los resultados obtenidos con el aprendizaje de la escritura a máquina durante estos últimos años, han sido prácticos y efectivos. Usted necesita de un METODO PRÁCTICO. Compre hoy mismo el Tratado de Mecanografía obra original del Profesor don Carlos Fernández Mora que se encuentra a la venta en todas las librerías al precio de \$ 2.50 el ejemplar.

Escriba hoy mismo al Apartado 690 en Solicitud de Informes

## A la Colonia FRANCESA

SE RUEGA A TODOS LOS FRANCESES CONCURRIR A UNA REUNIÓN QUE TENDRA LUGAR EN LAS OFICINAS DE LA CASA ROBERT HERMANOS, A LAS 15 HORAS DE HOY (5 DEL CORRIENTE) PARA TRATAR ASUNTOS RELACIONADOS CON LA SITUACIÓN ACTUAL.

Luis Robert  
 Camilo de Mézerville

PUNTA RENAS COSTA RICA

# HOTEL IMPERIAL

DE PRIMERA

EL MEJOR y MAS ACREDITADO del Puerto

SITUADO FRENTE A LOS BAÑOS

Ofrece Mesa Espléndida - Mariscos todos los días

Penión por día: \$ 9-00 - Teléfono No. 46

Administrador y Proprietario: Carlos Barahona

Carretero No. 197

# ADOLFO CAÑAS

Dir. cablegráfica ADOCANAS

CORREDOR JURADO Y COMISIONISTA

REPRESENTANTE DE:

G. AMSINCK & Co. Inc. COMMERCIAL UNION  
 N. York. - N. Orleans A SURANCE Co. Ltd. LONDRES  
 San Francisco, Cal. Compañía de Seguros contra Incendio y Accidentes

Agente vendedor: MANUEL V. BLANCO Agente solicitador: ANTONIO BAZO Y.

## NUESTRA MISION

- 1.—Representar y servir a todos nuestros miembros en esta capital, y en cualquier otro lugar de la República por medio de nuestras directivas locales.
- 2.—Formar tribunales de arbitraje para el arreglo amistoso de dificultades que se presenten entre los miembros, o entre estos y cualesquiera otras personas o entidades, de dentro y fuera de la República.
- 3.—Velar porque los intereses del Comercio de la República, en todas sus manifestaciones, sean siempre respetados y protegidos en todo el sentido de la palabra.
- 4.—Proteger a todo comerciante injustamente atacado y defenderlo hasta hacerle justicia, si para ello se hace necesaria la fuerza de nuestra Asociación.
- 5.—Poner a nuestros miembros en contacto con Comerciantes e industriales, del país y del exterior, procurando que establezcan relaciones mutuamente beneficiosas. Recomendar eficazmente a aquellos que así lo merecieren. Procurar el ensanche de todas las operaciones de nuestros miembros que solicitaren nuestra ayuda y consejo.

## LA JUNTA DIRECTIVA DE LA

## Cámara de Comercio de Costa Rica

HACE CONSTAR:

que en sesión de anoche nombró a los señores

DON ROBERTO BRENES GUDIÑO  
 JOSE JOAQUIN TREJOS  
 ALFREDO SASSO  
 ELIAS VARGAS M.

para recoger del comercio y particulares de esta capital, una contribución destinada para crear fondos para la CRUZ ROJA COSTARRICENSE.

San José, 3 de Marzo de 1921.

## Aviso importante al Comercio importador

LA CÁMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA, ruega a todos los comerciantes importadores que tengan mercaderías en la Aduana Principal, de bodegaje vendido, y que por motivos especiales no quieran desalmacenarlas de la Aduana, que se sirvan remitir a la Cámara una lista de esas mercaderías, a fin de remitirla al Ministerio de Hacienda, según lo convenido en esta fecha con ese Departamento de Estado.

San José, 24 de enero, 1921.

Si usted es Comerciante y ha descuidado inscribirse como Miembro de esta Cámara, hágalo hoy mismo. Su interés y el de todo el comercio así lo pide.

Escriba solicitando su inscripción a

# CAMARA DE COMERCIO DE COSTA RICA - San José

## Avisos Económicos

TARIFA: 20 palabras o menos, \$ 0.75 por inserción, minimum 4 inserciones. Exceso: 3/4 centimos por palabra e inserción. PAGO ANTICIPADO. No se admiten inserciones alteras.

**SE VENDE** una casa de habitación, cómoda para familia numerosa, sana y bella, a prueba de temblores y de incendio, con amplio solar cerrado de muros de ladrillo, situada en Curridabat, 300 metros al Este de la plaza. Puede mostrarse a quien lo solicite cualquier día y hora, previa cita arreglada por teléfono llamando al N° 15, circuito de Montecito.

**Pantalones** DE DRIL, buena clase, a \$ 3.50.— ARMARIOS DE COCINA a precios de ganga.—TIENDA DE ALAJUELITA, 100 varas al Sur de Casero García.

**De Marzo** se adelanta, abrió una SECCION DE AHORROS a cargo de temblores.—Cocina eléctrica y de leña. Teléfono: Jardín grande a las orillas del Tranvía.—OTRO ANUNCIO.

**Caja de hierro** de seguridad se desea comprar.—ALFREDO ARAGÓN.

**Para el próximo** año escolar, una familia honorable admite alumnos pensionistas.—Dirigirse al apartado N° 799.

**GANGA!** En el perímetro de San José se vende una finca de tres manzanas con café, caña y yuca.—Contiene 3 casas.—Informa el Lic. Roberto Castro Ureña.

**Compra finca** con o sin ganado en clima fresco y fértil de cañales.—ELIASE MORALES.—San Rafael de Desamparados.

**215** es el número del Teléfono del ALMACEN ESCALANTE. Pida lo que necesite para su casa y le será enviado inmediatamente.

**Curación de la Toserina PHARASEPTINE** es el específico francés que cura esta terrible enfermedad.—Grillo Hermanos sacaban de recibo.—Frente a las Alcaldías.

**Persona** que dispone de CIEN MIL COLONES, desea adquirir un negocio lucrativo.—Ofertas: Apartado N° 697.—San José.

**Las Joyas de Margarita** por Francisco Vilaspeña, se desea comprar un ejemplar.—Informar en la Administración de este diario.

**Ganga!** En SESENTA MIL COLONES vendido un lote en la manzana Norte del Mercado.—MANUEL J. GRILLO.

**Finqueros!** Los que necesitan alambres para cerca, deben venir pronto para aprovechar el increíble precio de \$ 19-00 (diecinueve colones) el quintal.—Puede verificarse la existencia de un momento a otro y entonces perderán esta gran oportunidad.—AARON ASCH, al lado del Palacio de Justicia.

**Volantes** VENDO, COMPRO o CAMBIO.—Fábrica de Coches, 225 varas al Este de la Botica Astorga.

**De eo** comprar o alquilar una finca o terreno en las alrededores de Cartago.—J. MC. NALLY.—Cartago.

**Una cocinera** que sepa hacer pan se necesita donde don Luis Siebe.—San José.

**Si desea Ud.** un SUEÑO INDUSTRIAL. Extranjero, o un buen Maestro que entienda perfectamente bien el Ramo de Pañadería, pida informes en el Hotel Central.

**GANGA!!** CASAS MODERNAS vendiendo 4 nuevas contra temblores en la Avenida 149. Informa TOSIAS JIMENEZ G.—Costa Rica Comisariado Co.

**Cámara Fotográfica,** tamaño 6 1/2 por 8 1/2, lente alemán muy fino, véndese. Informes en nuestra oficina.

**Sierra circular** montada con su caja y palanquilla de diámetro, vendida Joaquín Montero h. 200 v. al este Botica Española.

**Caldera** Se vende una para hacer gas acetileno.—Informes con Joaquín Montero h.

**MADERAS** Guapinol y Genízaro de primera calidad.—NARCISO ESTRIVEL HIJOS.

**Se alquila** un departamento en el Boarding-House de la sociedad Julia Reyes Girón, 100 varas Norte Telégrafo.—Teléfono 767.

**JOSE CHENG APUY & Cia.**  
 Almacén de Primera Clase  
 EL MAS ANTIGUO DE PUNTA RENAS

## Donaciones a la Cruz Roja

San José, 3 de marzo de 1921.  
 Señor Director del DIARIO DEL COMERCIO Pte.  
 Tengo el gusto de darle a continuación la lista de los donativos recibidos por la Cruz Roja hasta la fecha:

- Compañía Industrial "El Laborinto": 4 camillas.  
 B. A. González & Co: 500 puros.  
 Adolfo de Lemos: 2 docenas de Linimento.  
 Republic Tobacco Co: 1 caja de cigarrillos.  
 Robert Hnos.: 6 paquetes de gaza.  
 Manuel Alfaro, 3 paquetes de vendas.  
 Sasso Hermanos: 10 docenas de sombreros de palma.  
 Remigio Carranza: 1 tanque de Lisol.  
 Emilio Villa: 2 cajas de gasillas.  
 Basigó & Alvarado Sucs.: 2 piezas de género para vendas.  
 R. Cañas & Cia.: 10 piezas de lienzo.  
 5 piezas de manta, 2 doc. de hiladilla, 3 gruesas de gasillas surtidas y 15 libras de algodón.  
 W. Valenciano: 4 onzas de algodón iodoformado, 4 onzas de algodón iodo y 80 frascos de Muc-en-ol.  
 Mirhigo Hnos.: 2 piezas de cambray.  
 Antonio Alan: 500 puros.  
 Botica Oriental: 1 equipo completo.  
 Vitalita Madrigal: Servicio de cuatro máquinas de coser.  
 De usted atto y S. S.,  
 E. QUIRÓS A.,  
 Secretario.

Por TRES COLONES ENVIARE POR CORREO UNA CAJITA COMBINACION IDEAL

conteniendo: jabón transparente de olor, polvos para la cara, polvos para los dientes, pasta, cepillo, peine, espejo, un frasco de perfume y una postal.

Dirigirse: Señorita LUDILA CEPEDAS, Apartado 40.—HEREDIA.

Calendarios para Escritorio. — Almanques de todas clases

**LIBRERIA ESPAÑOLA**

TELEFONO 38, SAN JOSE -- APARTADO 314, CARTAGO

VERME-OL

REMEDIO CONTRA LAS LOMBRICES

SAABE AYERBASTENA

**BOTICA ORIENTAL**

**A los Padres de Familia**

La Escuela Privada de doña Adela Montúfar v. de Fernández quedará abierta desde el 1º de marzo próximo. Hay secciones de Kindergarten y Primero, Segundo y Tercer grados ordinarios. Clases de inglés y de piano.

San José, 24 de febrero de 1921.

**Depósito de Maderas EL COYOLAR**

STRUCK & ALVARADO

Calle Central Sur - Teléfono No. 539 - SAN JOSE, C. R.

**Ya llegó!!**

la famosa PINTURA INGLESA

**★ Rapidal ★**

ECONOMICA ★ BUENA ★ DECORATIVA

E. M. NETHERSOLE, — UNICO AGENTE EN C. R.

Apartado No. 636 Teléfono No. 825

**AL ALMACEN SASSO**

Acaba de llegar:

Género de Yute (gangoche)

Cañamo flojo para coser sacos

Sombreros Peruanos, de Palma, etc., etc.

Teléfono 121 FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA Apartado 186

**CEMENTO**

Canfín -- Aguarrás

TIROS para Revólver y Escopeta

DONDE

**Bolaños & Ulloa**

Teléfono No. 700 — SAN JOSE, C. R.

**Zapateria Española de José Giral**

Cartago, Costa Rica

Avisa al público la rebaja de 30% en las ventas al contado.—VENTA DE MATERIALES DE ZAPATERIA.

SOLICITA MONTADORES

**AL COMERCIO**

Tengo el gusto de anunciar al Comercio que de nuevo acepto órdenes para pedidos de Gasolina WICO y Canfín LUZ SUPERIOR. Para más informes, en mi oficina: Altos del Banco de Costa Rica.

H. T. PURDY, Agente de la "West India Oil Company"

GASOLINA -- CANFIN -- ACEITES LUBRICANTES -- GRASAS -- PARAFINA

Nota: Tengo Canfín "Luz Superior" en Punta Renas para entrega inmediata.

**CLINICA INFANTIL**

Se pone en conocimiento del público que la CLINICA INFANTIL ha abierto sus servicios para los niños pobres menores de siete años y para las mujeres durante el embarazo y la lactancia.

HORAS de CONSULTA en el Departamento Sanitario Escolar (ESQUINA OPUESTA A LA BOTICA FRANCESA)

De 9 a 10 y de 15 a 16 horas

Diario, excepto Sábados, Domingos y días feriados

MEDICOS ENCARGADOS DEL SERVICIO:  
 Dr. Roberto Fonseca Calvo -- Dr. Francisco A. Segreda

# Importantes revelaciones de don Amando Céspedes sobre la zona invadida

En el año 1907, como Jefe en la Estadística de Panamá, tocó-me levantar el Censo General de aquella República. Fueron cuatro meses de ardua labor, dado que luché muchísimo enseñando a la manera de levantarlo a más de 400 empleados subalternos, distribuidos en todo el país, en su mayor parte gente literaria, que no supo nunca lo que hacía.

En ese estado, muchísimos viajes hice, principalmente por la Provincia de Chiriquí. Era Presidente entonces el General Amador Guerrero, y mi Jefe el Ministro don Manuel Quintero, bizarro General desde el tiempo en que Panamá era Estado de la Gran Colombia.

Por los lúzos oficiales que me unían, tuve ocasión, naturalmente, de conocer de cerca a las gentes de David y de Chiriquí en general. También pude conocer bastante los más oscuros rincones de aquella Provincia, de Tolé a la Concepción, de San Pedro a Palo Alto. Pero, tocándose la situación geográfica limitrofe, deseos muchos tuve de levantar el Censo personalmente y más aun por pisar mi propia tierra. Varias personas me acompañaron entonces: los Obaldía, los Anguizola, los Quintero, los Arias y muchos más que podría nombrar.

Estuve en Burica, Vía Divala y en Cañas Gordas, vía Alanje y Concepción. Bajo el mismo rótulo de lata que se exhibe en la ventana de la Tienda Romero y que dice: «República de Panamá Corregimiento de Coto», he levantado yo el Censo de esos lugares, Pueblo Nuevo, Coto, Abrojos, Conte y muchos más que no me acuerdo, pues han pasado casi cuarenta años. Las mismas aguas que han recibido la sangre del puñado de héroes enviados a Golfo Dulce me sirvieron a mí para zurcárlas, reconociendo litorales entonces para mí «chiricanos», puesto que mis guías me llevaban por todos esos lugares.

Cuando las aguas del Golfo Dulce, estuvieron a mi vista, comprendí que aquella región era de Costa Rica y soteve conversación al respecto con los guías y el Corregidor, pero me dijeron que eso era al norte de Punta Coto y que aquello no era el Golfo Dulce sino el Golfo de la Bahía de David.

Naturalmente me reservé para después esos detalles, pero para el censo agrícola anoté de las fincas y de los cocales y de la madre perla y de las maderas, en que realmente los principales chiricanos estaban interesados en la región de Burica, península de ambas naciones por mitades. Muy difícil la comunicación a

esos lugares, sin puentes, sin caminos, solo canchilones que a veces atravesábamos en nuestros caballos encaramados de cuclillas encima de las montañas. Río Coto, Río Colorado, Río Abrojos, Río Chiriquí, Río Alanje, etc. con aguas mansas como tazas de agua, repetidas veces me bañaron pecho abajo, por atravesarlos a nado con los caballos, sosteniendo la ropa en un palo por encima del agua.

Bugaba en un lugar cerca de la frontera nuestra, sigue después Concepción y Cañas Gordas que a mí entender eran fronteras en disputa, porque Costa Rica nunca había mandado gente oficial por ahí, palabras del Gobernador Anguizola en aquel entonces y que como los vecinos naturalmente eran chiricanos ellos ejercían jurisdicción. En el Municipio de Alanje, también tuve ocasión de ver contratos y cobros de impuestos de la región de Burica perteneciente a Costa Rica, que yo apuntaba en mi mente a sabiendas de que eran costarricense, pero que no lo eran por ser como una casa abandonada, ocupada por otros que la hallaron de cuando.

Cuando volví a Panamá, hablando con el Presidente Amador Guerrero y con el General Quintero, Ministro de Fomento y con Ladislao Sosa, Subsecretario, disputábamlos sobre los habitantes de Burica que con el mapa en la mano hacía correr el lápiz sobre los lugares recorridos y que indudablemente estaban en terreno de Costa Rica, por ser pueblos o casas diseminadas y bañadas por el mar Pacífico en el Golfo Dulce, como lo era por ejemplo la Punta Coto, distante como a cuatro horas de navegación en bote por entre manglares hasta Pueblo Nuevo, y ellos me decían que esos mapas estaban mal levantados, pero que esos lugares estaban en muy tierra firme perteneciente a Panamá, desde tiempos coloniales y que Colombia o mejor dicho Chiriquí siempre había ejercido, sino jurisdicción de derecho sí de hecho, y en verdad, tenía que decir que sí porque en David, la mar de contratos y de pleitos y de crímenes penados, me fueron mostrados.

Así, pues, el censo de la República de Panamá, el primero que se hacía después de 1870, el último de los colombianos, hubo de incluir a los vecinos de los lugares que hoy queremos, hemos o debemos ocupar a todo trance, dado que son costas y golfos estratégicos y de gran porvenir para la nación. Y ese censo es de 1907 bajo mi propia dirección. Y pude discutir sobre ese asunto,

# Voluntarios que integran el 'Legión Costa Rica'

Lista de voluntarios que integran el «Batallón Costa Rica», comandado por el señor Gobernador de la provincia de San José Lic. don José Luján Maía. Marzo de 1921.

Héctor Vargas A. G. Navarro, Roberto Herrera B., Roberto Quirós M., José Luis Carrvajal, Víctor M. Carrvajal, Bolívar Sáenz, José Joaquín Castro, Gonzalo Fonseca V., Silvio Solera, D. Rojas G., Ovidio Castro, Juan Castillo M., R. Robles Peralta, Próspero Lizano R., Manuel Portuquero, Gregorio J. Gómez, E. Kepfer, V. M. Sáenz Mora, J. Rodolfo Peraza, Enrique Muñoz Padilla, Jorge Solano A., Luis Quirós M., Otoniel Aguilar S., José B. Mens, Víctor M. Salas, Vicente Chavarría M., Juan R. Castro, Juan Vargas H., Ismael Rodríguez M., Moisés Cortín, Francisco J. Quirós Romero, M. González S., Juan Monge, Alberto Navarro Alvarado, Enrique Solano A., Rafael Meoño, Jesús Castro H., Octavio Montero, Rafael Mora, Rafael Rodríguez M., Elías Mora C., Juan Córdoba, José Pérez, Juan M. Padilla S., A. Maltés, Antonio Hernández P., Ovidio Jiménez, José Pérez B., Ramón Gómez, José Cisneros Vargas, Nicomedes Jiménez M., José Sandoval, Jesús Solano, Carlos Luis Zumbado, Alberto Trigueros, Antonio Cabrera, Rogelio Varela Artavia, Nautilio Muñoz Estrada, Federico Ruiz Fernández, Antonio Morales V., Norberto Henández, Rafael Ruiz Cortés.

José Antonio Aguilar, Adolfo Aguilar, Celdin Morúa, José Miguel Martín, Arturo Pérez Pacheco, J. Arias H., José García C., S. Mora, Víctor Manuel Rojas Corrales, Franklin Zeledón Adán Castro, Pedro Lamica, Miguel Ángel Meoño, Alfredo Valerín Acevedo, José Joaquín Rivera, Carlos García Z., Rubén Fernández M., Carlos Gutiérrez, Víctor M. Calvo R., Ernesto Esquivel S., Manuel Solano, Ramón Alvarado D., R. Montero R., Flavio León, Iris Segura González, Alcides Ocampo O., Eugenio Bouchard, Guillermo Muñoz B., Napoleón Coto, Aníbal Amador G., Santiago Bruen, Miguel Alfaro, A. Trigueros R., Juan Álvarez U., Ismael Morales, Cayetano Vargas H., Julián Chaves, Rubén Solano V., Juan Coto, Aníbal Durán M., Juan José Moscoso B., Jesús Garbano Ramírez, José Fuentes Solano, Ricardo Fournier, Arturo R.

# Las huertas caseras

En un periódico costarricense poco leído entre nosotros, don J. Carazo relata, con un sencillez de lenguaje que encanta, las peripecias de una campaña agrícola que emprendió en los comienzos de 1918. Por aquellos días Costa Rica sufría una grave crisis de alimentos a consecuencia de la guerra europea que entonces estaba en su período más álgido.

A él se le ocurrió la idea de que cultivando los solares valdíos de las casas se atenuarían en gran parte los efectos de esta crisis. Esta idea la dijo a los cuatro vientos. En las escuelas, en los tranvías, en las estaciones de ferrocarril, en los edificios públicos y en los lugares donde se posan las miradas del público, hizo fijar carteles impresos con la siguiente sugestiva inscripción:

«El solar de su casa está ya cultivado»

Cultívelo, no pierda un día más; la miseria entra en los hogares si no se hace un esfuerzo por impedirlo.

Ayúdese a sí mismo, ayudando al bienestar del país en general.

La lectura de estos carteles, que no tenían al pie firma alguna, provocó, al principio, la hilaridad hasta de las personas juiciosas; pero su contenido, a fuerza de repetirse en todas partes de una manera sistemática, fué incrustándose poco a poco en el cerebro de la generalidad.

Algunos, al llegar a sus casas, se ponían a cultivar el solar; a éstos seguían otros por contagio, y otros más, hasta que el movimiento cundió por todas partes.

A eso se debió que Costa Rica, en aquel entonces, pudo hacer frente a la carestía de comestibles, llegando hasta a exportar los que le sobraban a los países que sufrían hambre.

En un periódico costarricense poco leído entre nosotros, don J. Carazo relata, con un sencillez de lenguaje que encanta, las peripecias de una campaña agrícola que emprendió en los comienzos de 1918. Por aquellos días Costa Rica sufría una grave crisis de alimentos a consecuencia de la guerra europea que entonces estaba en su período más álgido.

A él se le ocurrió la idea de que cultivando los solares valdíos de las casas se atenuarían en gran parte los efectos de esta crisis. Esta idea la dijo a los cuatro vientos. En las escuelas, en los tranvías, en las estaciones de ferrocarril, en los edificios públicos y en los lugares donde se posan las miradas del público, hizo fijar carteles impresos con la siguiente sugestiva inscripción:

«El solar de su casa está ya cultivado»

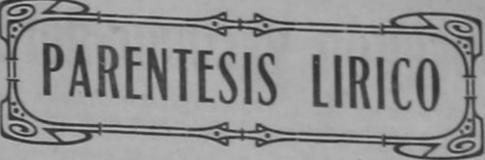
Cultívelo, no pierda un día más; la miseria entra en los hogares si no se hace un esfuerzo por impedirlo.

Ayúdese a sí mismo, ayudando al bienestar del país en general.

La lectura de estos carteles, que no tenían al pie firma alguna, provocó, al principio, la hilaridad hasta de las personas juiciosas; pero su contenido, a fuerza de repetirse en todas partes de una manera sistemática, fué incrustándose poco a poco en el cerebro de la generalidad.

Algunos, al llegar a sus casas, se ponían a cultivar el solar; a éstos seguían otros por contagio, y otros más, hasta que el movimiento cundió por todas partes.

A eso se debió que Costa Rica, en aquel entonces, pudo hacer frente a la carestía de comestibles, llegando hasta a exportar los que le sobraban a los países que sufrían hambre.



## Costa Rica

Costa Rica, la hermosa, la fértil, la activa, la tierra codiciada del vil conquistador, es hoy nuestro emporio de progreso, que aviva las energías dormidas de la América en flor.

Es una águila enorme que no siente fatiga de ascender a la cumbre del mayor esplendor, y en el surco fecundo brilla rubia la espiga y en la fragua fulgura el esfuerzo creador.

El girón de terreno que a mi Patria te unía lo cortó vil y arrojó un jayán tosco y ruin, más los lazos del alma que nos dió España un día.

Sus raigambres extienden de uno a otro confín, y a pesar de los mares y la selva sombría se unirá nuestras patrias en abrazo sin fin.

ENRIQUE ORTEGA

## Del Clarín

Compatriotas: La Patria nos espera, como brotes del fuego del honor! han pisado unos viles la Bandera y es preciso borrar ese baldón.

Los vecinos del Sur, gente rastrea que vendieron ayer por ambición, han pasado atrevidos la frontera! han bolido lo que es nuestra Nación!

Castiguenos la ofensa de esos viles dejando cicatriz para escarmiento; no perdamos, patriotas, ni un momento!

Corramos a empuñar nuestros fusiles! y mostremos al mundo ese civismo, que nos lleva a morir con heroísmo.

P. U. R.

## TELEFONOS

para corta y larga distancia, lo mismo que todos los accesorios y repuestos, tiene ahora el

### ALMACEN ELECTRICO

DE

## KOBERG & Cía.

### HOTEL RESTAURANT ITALIANO

El pasajero encontrará en nuestro HOTEL, magníficos cuartos, superior comida y su precio es de \$ 5-00 a \$ 10-00 diarios por cuarto y comida.

EL MAS CENTRAL de San José

### El cultivo obligatorio de la tierra en Uruguay

En la Cámara uruguaya se ha presentado un proyecto cuyos lineamientos generales son los siguientes: todos los propietarios de más de doscientas hectáreas de tierra deberán destinar al cultivo el dos por ciento de sus tierras en el primer año de la promulgación de la ley y el cinco por ciento en los años restantes. Cultivo de la tierra es, siembra de cereales, viñas, verduras, plantación de árboles, etc. Los propietarios que no den cumplimiento a la ley pagarán el doble de contribución. Los jueces de paz de las localidades expedirán el respectivo certificado de haberse cumplido con la ley. Si la plantación se hace con árboles no podrán estar separados unos de otros por una distancia mayor de cinco metros.

Acaso el porcentaje que se indica es pequeño; pero por el momento basta con el principio: todo propietario debe cultivar, tiene la obligación de cultivar el suelo. Aceptado el principio, lo demás vendrá por añadidura.

El avestruz, rival del automóvil 120 kilómetros por hora

Un investigador inglés, Mr. H. Lane, que se ha hecho una reputación en el estudio de las costumbres de los animales, acaba de publicar el resultado de sus observaciones sobre la marcha rápida de los avestruces.

Según el sabio británico, estos animales desarrollan su esfuerzo una velocidad de 130 kilómetros por hora, si bien es cierto que no pueden sostener esta marcha más allá de ocho o diez kilómetros.

De todas suertes, la media que resulta de esta valúere es bien considerable, y si hemos de creer al doctor Lane, el viaje de Madrid a San Sebastián, para cualquiera de estos bípedos alados, se reduce a un simple paseo de seis horas.

Las patas del avestruz se mueven con tal rapidez que es imposible distinguirlos a simple vista cuando el animal ha desarrollado su velocidad máxima, y ni siquiera aparecen en la fotografía, por rápido que sea el objetivo y el tiempo empleado en la instantánea.

El avestruz se ayuda con las alas, y aun cuando no puede decirse que vuele, sabe colocarlas en una especial disposición que favorece sensiblemente su marcha.

En la India se emplea el avestruz como bestia de carga y como medio de locomoción y es bien frecuente encontrar un indígena montado firmemente sobre una de estas aves, con las que hacen recorridos rombrosos.

## El perro que hablaba

En un café de Nueva York entró cierta vez un ventrílocuo que actuaba en uno de los teatros de la gran urbe norteamericana.

Llevaba el artista un perro, al que tenía gran cariño, y al acudir el camarero para preguntarle qué iba a tomar, se le ocurrió dar a éste una ingeniosa broma.

Pidió para él un «buck» de cerveza, y luego, dirigiéndose al can, le preguntó:

—¿Y tú qué quieres tomar, Teddy?

Teddy, el perrito, contestó por boca del ventrílocuo, naturalmente:

—Un «sandwich» de queso.

Quedóse asombrado el camarero ante aquel «chucheo» que hablaba, y yendo al mostrador dió cuenta de lo que ocurría al dueño del café.

El dueño no quiso dar crédito al mozo, y acudió a la mesa del artista:

—Perdone, señor—le dijo.—El camarero, que sin duda está ebrio, me acaba de decir que ese perro que tiene usted habla lo mismo que una persona.

—No está ebrio el mozo, amigo mío—contestó el ventrílocuo.—Este perro habla, en efecto. Es de una raza de la que sólo existen ya dos ejemplares: éste y otro que posee el rey de Inglaterra.

—¡Es maravilloso!—exclamó el dueño.—¿Y contesta el perro a lo que le preguntan?—dijo todavía no totalmente convencido.

—Haga usted la prueba. Entonces el industrial, dirigiéndose al perro, le dijo:

—¿Es verdad que habla usted, señor perro?

—Lo que es verdad—replicó el perrito—es que hace dos horas que he pedido el «sandwich» de queso y todavía no me lo han traído.

El dueño del café, como buen norteamericano, vió en seguida el negocio. Aquel animal, con un delantillo blanco, preguntando a la clientela qué quería tomar, podía proporcionar ganancias fabulosas. Así, pues, propuso al ventrílocuo que le vendiera el can.

El artista se echó a reír.

—No vendo este perro—dijo—por nada del mundo. Yo no tengo familia ni amigos y Teddy es mi único compañero. ¡No puede usted imaginarse lo que nos queremos!

El industrial insistió.

—Le doy quinientos dólares por él.

El ventrílocuo se dió cuenta de que lo que empezó por una simple broma podía convertirse en algo útil.

Sin embargo, hizo como que se resistía.

El cafetero, obstinado, duplicó la oferta:

—Mil dólares...

Entonces el artista se dejó convencer.

—Me ha agarrado usted en un mal momento—dijo.—Necesito dinero, y no sé dónde encontrarlo. Yo no quería separarme de Teddy...; pero Dios ha dispuesto las cosas de este modo.

Se ultimó el negocio, y después de hacer el dueño del café mil preguntas al perro, a las que éste contestó con más juicio que un racional, el ventrílocuo recibió un cheque por valor de mil dólares, y el industrial se quedó con Teddy.

Sólo que al levantarse el artista para irse, dejando en el café a su perro, éste le dijo en tono de reproche:

—¡Ah, canalla! ¿Con que te separas de mí? ¿Con que me has vendido para que me exploten? Pues en venganza no volveré a hablar en lo que me queda de vida.

Y, en efecto, apenas el ventrílocuo abandonó el local para hacer efectivo el cheque, no hubo medio de que Teddy pronunciara una palabra más.

MARK TWAIN

## El perro que hablaba

En un café de Nueva York entró cierta vez un ventrílocuo que actuaba en uno de los teatros de la gran urbe norteamericana.

Llevaba el artista un perro, al que tenía gran cariño, y al acudir el camarero para preguntarle qué iba a tomar, se le ocurrió dar a éste una ingeniosa broma.

Pidió para él un «buck» de cerveza, y luego, dirigiéndose al can, le preguntó:

—¿Y tú qué quieres tomar, Teddy?

Teddy, el perrito, contestó por boca del ventrílocuo, naturalmente:

—Un «sandwich» de queso.

Quedóse asombrado el camarero ante aquel «chucheo» que hablaba, y yendo al mostrador dió cuenta de lo que ocurría al dueño del café.

El dueño no quiso dar crédito al mozo, y acudió a la mesa del artista:

—Perdone, señor—le dijo.—El camarero, que sin duda está ebrio, me acaba de decir que ese perro que tiene usted habla lo mismo que una persona.

—No está ebrio el mozo, amigo mío—contestó el ventrílocuo.—Este perro habla, en efecto. Es de una raza de la que sólo existen ya dos ejemplares: éste y otro que posee el rey de Inglaterra.

—¡Es maravilloso!—exclamó el dueño.—¿Y contesta el perro a lo que le preguntan?—dijo todavía no totalmente convencido.

—Haga usted la prueba. Entonces el industrial, dirigiéndose al perro, le dijo:

—¿Es verdad que habla usted, señor perro?

—Lo que es verdad—replicó el perrito—es que hace dos horas que he pedido el «sandwich» de queso y todavía no me lo han traído.

El dueño del café, como buen norteamericano, vió en seguida el negocio. Aquel animal, con un delantillo blanco, preguntando a la clientela qué quería tomar, podía proporcionar ganancias fabulosas. Así, pues, propuso al ventrílocuo que le vendiera el can.

El artista se echó a reír.

—No vendo este perro—dijo—por nada del mundo. Yo no tengo familia ni amigos y Teddy es mi único compañero. ¡No puede usted imaginarse lo que nos queremos!

El industrial insistió.

—Le doy quinientos dólares por él.

El ventrílocuo se dió cuenta de que lo que empezó por una simple broma podía convertirse en algo útil.

Sin embargo, hizo como que se resistía.

El cafetero, obstinado, duplicó la oferta:

—Mil dólares...

Entonces el artista se dejó convencer.

—Me ha agarrado usted en un mal momento—dijo.—Necesito dinero, y no sé dónde encontrarlo. Yo no quería separarme de Teddy...; pero Dios ha dispuesto las cosas de este modo.

Se ultimó el negocio, y después de hacer el dueño del café mil preguntas al perro, a las que éste contestó con más juicio que un racional, el ventrílocuo recibió un cheque por valor de mil dólares, y el industrial se quedó con Teddy.

Sólo que al levantarse el artista para irse, dejando en el café a su perro, éste le dijo en tono de reproche:

—¡Ah, canalla! ¿Con que te separas de mí? ¿Con que me has vendido para que me exploten? Pues en venganza no volveré a hablar en lo que me queda de vida.

Y, en efecto, apenas el ventrílocuo abandonó el local para hacer efectivo el cheque, no hubo medio de que Teddy pronunciara una palabra más.

MARK TWAIN

**¡VIÉRTASE UD. SIN TEMOR.** Baile cuanto guste, beba cuanto le parezca, coma cuanto le prooque. Las horas felices son pocas y fugaces. Si mañana se siente cansado, nervioso y con dolor de cabeza, ¡no importa! Con sólo tomar dos

**TABLETAS BAYER de Aspirina y Cafeína**

volverá a sentirse en pocos momentos, fuerte, alegre y sano. Tenga siempre consigo un tubo de estas maravillosas tabletas y así podrá gozar de la vida sin pensar en «mañana».

UNICOS AGENTES

**THE COSTA RICA MERCANTILE Co.**

Plaza de la Artillería-San José, Costa Rica

AMANDO CÉSPEDES M. Heredia, marzo 4 1921.

**SARNA**

COMBATA ESA PICAZON o RASQUINA con el FAMOSO

**ACEITE VERDE**

y verá cómo destruye este horrible parásito

DE VENTA

Boticas Oriental - Boticas Francesas - Grillo Lines. Cartagena: FARMACIA ESPAÑOLA de Lucas María

**Salidas de Correos**

El lunes, a las 8 horas, se despachará correo para Estados Unidos, y Europa, vía Nueva York, por el vapor «Tolosa».

**Tack Ling Hung & Co.** (GIL CONG)

IMPORTADORES - PUNTARENAS

Del 3 al 10 de Marzo puede Ud. comprar abarrotes de todas clases y artículos para uso personal y de su casa, a precios excepcionales en el BAZAR DE SAN JOSE y AL SIGLO NUEVO.

**SAN CHONG & Co.** IMPORTADORES

Venden por Mayor y Menudeo PUNTARENAS, C. R.

Si Ud. quiere vestir bien y económicamente, visite la TIENDA DE CALIXTO MADRIGAL.

**Cuidado!** No compre Ud. Tablet de Aspirina en rollos de papel, porque esta clase de empaque no las protege debidamente y, por tanto, pueden perder su eficacia.

**Camiones para todo Uso y toda Capacidad**

1/4 a 10 Toneladas para TODO USO

ENTREGAS en 7 Semanas a Precios Moderados

Soliciten Informes completos a **W. L. Bennet & Co.**

Apartado 1191 - Frente al Banco de Costa Rica - Teléfono 847, San José

Sucursal en Puntarenas, calle del Comercio - Apartado 7

Ingenieros Contratistas - 20 años de práctica en el ramo de Camiones, Maquinaria Industrial y Agrícola

**Claudio Castro Saborio** ABOGADO Y NOTARIO

Despacha en la oficina del Licenciado don Gerardo Castro M.

**Una cinta bélica**

En atención a las actuales circunstancias, y al objeto de contribuir algo al honoroso levantamiento del noble espíritu del pueblo de Costa Rica, la empresa del Teatro Variedades ha dispuesto dar el próximo domingo en la mañana y en la noche una proyección especial de la película titulada Síntesis de la guerra que despertará en el público verdadero entusiasmo.

**«LA LUZ» BARATILLO Permanente**

Antiguo local de don Ramón Madrigal Frente al Mercado

ESPECIALIDAD EN ROPA PEQUEÑA CUELLOS UN DISEÑO SERTIDO ACUDA al BARATILLO de LA LUZ

Tobias A. Vargas C.

**ESCUELA DE MUSICA «SANTA CECILIA»**

La matrícula está abierta todos los días de 3 a 5 p. m. Las clases comienzan el 19 de Marzo.

J. J. VARGAS CALVO, Director

No pague caprichos por el Papel de Fumar

PIDA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

# Papel LE PANTO

EL MEJOR Y EL MAS BARATO

DEPOSITO por MAYOR ALSINA Y PEREZ MARTIN IMPRENTA ALSINA

